

# XEDAPEN OROKORRAK

## HEZKUNTZA SAILA

### 3617

*EBAZPENA, 2022ko uztailaren 26koa, Langileak Kudeatzeko zuzendariarena, zeinaren bidez aldatzen baita Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuaren 2012ko abuztuaren 27ko Aginduaren III. eranskina: «Titulazioen eta espezialitateen taula»; agindu horren bidez onartu zen Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitatez kanpoko herri-ikastetxeetan egon daitezkeen aldi baterako irakasleen beharrak estaltzeko hautagaien zerrenda kudeatzeko araudia.*

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuaren 2012ko abuztuaren 27ko Aginduaren bidez (2012-09-11ko EHAA) onartu zen Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitatez kanpoko ikastetxe publikoetan egon daitezkeen aldi baterako irakasleen beharrak estaltzeko hautagaien zerrendak kudeatzeko araudia; II. eranskinean, Espezialitateen eta Irakasgaien zerrenda biltzen da, eta III. eranskinean, irakaskuntza-maila ezberdinetako espezialitateen zerrendetan sartzea ahalbidetzen duten titulazioen taulak.

Agindu horren azken xedapenetako bigarrenaren bidez, Langileak Kudeatzeko Zuzendaritza gaitzen da, behar izanez gero eta dagokion ebazpenaren bidez, ordezkariak sindikalariekin dagokion negoziazioa egin ondoren, ikasturtean zehar eta, bereziki, birbaremazio-prozesu bakoitza hasi aurretik, aipatutako taulan jasotako espezialitateen bat emateko gaitasuna emango duten titulazio berriak sar ditzan, edo lehendik daudenak alda ditzan. Horretarako, batzorde batek egin daitezkeen txertaketak, aldaketak eta baliokidetasunak ebaluatuko ditu, eta Langileak Kudeatzeko Zuzendaritzari proposamen egokiak egingo dizkio. Batzorde horretako kideak honako hauek izango dira: Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzako, Langileak Kudeatzeko Zuzendaritzako, Unibertsitate Politika eta Koordinazioko Zuzendaritzako eta Plangintza eta Antolaketako Zuzendaritzako teknikariak eta Hezkuntza Ikuskaritzako ikuskatzaile bat.

Azaldutakoarekin bat etorritik, ordezkarietarako hautagaien zerrendetara sarbidea ematen duten titulazio berriak gehitzeko beharra ikusi da, aipatutako Batzordeak titulazioen ikasketak planak aztertu ondoren eta zerrenda horietako espezialitate jakin batzuk emateko egokiak diren ikertu ondoren. Bestalde, Batzorde horren azterketa behar izan ez duten beste titulazio batzuk ere gehitzeko beharra ikusi da, dagoeneko badauden titulazioen beste hezkuntza-plan bateko titulazio baliokideak direlako edo dagoeneko badauden titulazioekin lotuta daudelako.

Bigarren Hezkuntzako hizkuntza-espezialitateen zerrendei dagokienez, sarbide-titulazioak berrikusi dira, kontuan hartuta beharrezkoa dela horietan hautagai berriak sartzea dauden ordezkarien-premiei aurre egiteko; horren ondorioz, sartzeko baldintzak zabaldu dira 2. kidesunarekin.

Bestalde, III. eranskinean («Titulazioen eta espezialitateen taula»)«Gradua Itsas Ingeniaritzan» izendapenaren ordezkari «Itsasketako Gradua» izendapena jarri da, erabaki judizialen ondoriozko izendapen-aldaketa dela eta. Era berean, eranskin horren euskarazko bertsioan, «Gradua Mari-nan» izendapena zuzendu da, eta haren ordezkari «Itsasketako Gradua» izendapena jarri da.

Beraz, sindikatuen ordezkarietara negoziatu ostean, honako hau,

#### EBAZTEN DUT:

Lehenengoa.– Honako aldaketa hau egitea Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuaren 2012ko abuztuaren 27ko Aginduaren III. eranskinean («Titulazioen eta espezialitateen taulak»)

–Agindu horren bidez onartu zen Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitatez kanpoko ikastetxe publikoetan egon daitezkeen aldi baterako irakasleen beharrak estaltzeko hautagaien zerrenda kudeatzeko araudia–: irakaskuntzako espezialitate jakin batzuk emateko gaitzen duten titulazio berriak sartzea. Bigarren Hezkuntzako Italiara, Frantsesa, Ingelesa, Alemana, Euskara eta Literatura eta Gaztelania eta Literatura espezialitateetan, argiagoa izan dadin, sartzeko baldintza berriak islatzen dira osorik, sartutako aldaketekin.

Hori guztia ebazpen honen eranskinean aurreikusten da.

Bigarrena.– III. eranskinean («Titulazioen eta espezialitateen taula»), «Gradua Itsas Inge-niaritzan» izendapenaren ordeztu «Itsasketako Gradua» izendapena jartzea, erabaki judizialen ondoriozko izendapen-aldaketa dela eta.

Hirugarrena.– III. eranskinaren («Titulazioen eta espezialitateen taula») euskarazko bertsioan, «Gradua Marinaran» izendapenaren ordeztu «Itsasketako Gradua» izendapena jartzea.

LEHENENGO XEDAPEN IRAGANKORRA.– Zerrendak irekitzea.

Ebazpen honetan aurreikusten diren aldaketak ez zaizkie berau indarrean sartu aurretik zerren-dak irekitzeko deitutako prozedurei aplikatuko.

BIGARREN XEDAPEN IRAGANKORRA.– Zerrendak irekita mantentzea.

Ebazpen honetan aurreikusten diren aldaketak ez zaizkie berau indarrean sartu aurretik zerren-dak irekita mantentzeko prozeduretan egiten diren eskaerei aplikatuko.

HIRUGARREN XEDAPEN IRAGANKORRA.– Zerrendak birbarematzeko prozesua.

2023/2024 ikasterterako zerrenden birbarematze-prozesuari aplikatuko zaizkio ebazpen hone-tan aurreikusten diren aldaketak.

AZKEN XEDAPENETAKO LEHENENGOA

Ebazpen hau 2022ko irailaren 8tik aurrera jarriko da indarrean.

AZKEN XEDAPENETAKO BIGARRENA

Ebazpen honek ez dio amaiera ematen administrazio-bideari, eta, beronen aurka, gora jotzeko errekurtsoa aurkez dakioke Administrazio eta Zerbitzuen sailburuordeari, hilabeteko epean, ebaz-pen hau argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Vitoria-Gasteiz, 2022ko uztaillaren 26a.

Langileak Kudeatzeko zuzendaria,  
BLANCA MARIA GUERRERO OCEJO.

**ERANSKINA**  
**BIGARREN HEZKUNTZA ETA LANBIDE HEZIKETA**  
**KIDEGOA: LABIDE HEZIKETAKO IRAKASLE TEKNIKOAK**

**Administrazio-kudeaketako prozesuak (1541) – 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Lan Harreman eta Giza Baliabideetako Gradua.

**Administrazio-kudeaketako prozesuak (1542).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua gehituko da.

b) Azpiatala 2 Kidesuna.

Lan Harreman eta Giza Baliabideetako Gradua gehituko da.

**Elikagaiak elaboratzeko eragiketak eta tresneria (1543) – 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Albaitaritza Gradua.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

**Nekazaritza-produkzioko eragiketak eta tresneria (1544) – 1 Kidesuna.**

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua gehituko da.

**Fabrikazio mekanikoko proiektuen bulegoa (1548) – 1 Kidesuna.**

Ingeniaritza Biomedikoko Gradua gehituko da.

**Bero eta fluido tresneriaren instalazioa eta mantentze-lanak (1549) – 1 Kidesuna.**

Energiaren Ingeniaritza Gradua gehituko da.

**Instalazio elektroteknikoak (1550) – 1 Kidesuna.**

Energiaren Ingeniaritza Gradua gehituko da.

**Tresneria elektronikoa (1551) – 1 Kidesuna.**

Energiaren Ingeniaritza Gradua gehituko da.

**Sukaldaritza eta Pastelgintza (1552) – 1 Kidesuna.**

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua gehituko da.

**Jatetxe-arloko zerbitzuak (1553) – 1 Kidesuna.**

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua gehituko da.

**Laborategia (1556) – 1 Kidesuna.**

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua gehituko da.

**Osasun- eta laguntza- prozedurak (1567) – 2 Kidesuna.**

Albaitaritza Gradua gehituko da.

**Gizartearentzako zerbitzuak (1568) – 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Okupazio Terapiako Gradua.

Okupazio Terapiako Diplomatura.

**Hezkuntza eta laborantzako instalazioak eta ekipoak (1570) – 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Albaitaritza Gradua.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

**BIGARREN HEZKUNTZA ETA LANBIDE HEZIKETA**  
**KIDEGOA: BIGARREN HEZKUNTZAKO IRAKASLEAK**

**Geografia eta Historia (0124) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Nazioarteko Harremanetako gradua gehituko da.

**Filosofia (0132) – b) Azpiatala 2 Kidesuna.**

Gizarte eta Kultura Antropologiaren Lizentziatura gehituko da.

**Fisika eta Kimika (0202).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Gehituko dira:

Bioteknologiako Lizentziatura.

Elektronikako Ingeniaritza.

Energiaren Ingeniaritza Gradua.

Energia Baliabideen Ingeniaritza Gradua.

b) Azpiatala 2 Kidesuna.

Geologiako Gradua gehituko da.

**Ekonomia (0205).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Zerga Sistemako eta Administrazio Publikoko Gradua.

b) Azpiatala 2 Kidesuna.

Lan Harreman eta Giza Baliabideetako Gradua gehituko da.

**Matematika (0224) – b) Azpiatala 2 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Geologiako Gradua.

Biologiako Gradua.

Ekonomiako Gradua.

Ingurumen Zientzietako Gradua.

**Informatika (0237) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Telekomunikazioaren Ingeniaritza Teknikoko Gradua.

Telekomunikazioaren Sistemen Ingeniaritza Gradua.

Telekomunikazioaren Ingeniaritza.

Elektronikako Ingeniaritza.

**Biologia eta Geologia (0255).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Genetikako Gradua gehituko da.

b) Azpiatala 2 Kidesuna.

Albaitaritza Gradua gehituko da.

**Laneko prestakuntza eta orientabidea (0298) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira.

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Zerga Sistemako eta Administrazio Publikoko Gradua.

**Teknologia (0401) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Arkitektura Teknikoa.

Arkitektura Teknikoko Gradua.

Eraikuntzaren Zientzia eta Teknologiako Gradua.

Eraikuntzako Gradua.

**Curriculum desberdinak eratzekoa: Soziolinguistika (0986) – b) Azpiatala 2 Kidesuna.**

Soziologiako Gradua gehituko da.

**Curriculum desberdinak eratzekoa: Zientzia eta teknologia (0989).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Gehituko dira:

Bioteknologiako Lizentziatura.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

b) Azpiatala 2 Kidetasuna.

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Zerga Sistemako eta Administrazio Publikoko Gradua.

Albaitaritza Gradua.

Ekonomia Gradua.

**Enpresen Administrazioa (1501) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Lan Harreman eta Giza Baliabideetako Gradua.

**Merkataritza kudeaketa eta antolamendua (1502) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Zerga Sistemako eta Administrazio Publikoko Gradua.

**Elikagaien industriako prozesuak (1503) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Gehituko dira:

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

**Nekazaritza-produkzioko prozesuak (1504) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Gehituko dira:

Albaitaritza Gradua.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

**Eraikuntza zibilak eta etxegintza (1507) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Arkitekturaren Oinarrietako Gradua gehituko da.

**Energia-sistemen proiektuak eta antolamendua (1509) – a) Azpiatala 1 Kidetasuna.**

Gehituko dira:

Arkitekturaren Oinarrietako Gradua.

Energiaren Ingeniaritza Gradua.

**Sistema elektroteknikoak eta automatikoak (1510) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Ingeniaritza Elektrikoko Gradua.

Energiaren Ingeniaritza Gradua.

**Sistema elektronikoak (1511) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Energiaren Ingeniaritza Gradua gehituko da.

**Ostalaritza eta Turismoa (1512) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua gehituko da.

**Analisi eta Kimika Industrialak (1518) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Bioteknologiako Lizentziatura gehituko da.

**Osasun-prozesuak (1519) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Bioteknologiako Lizentziatura.

Albaitaritza Gradua.

**Prozesu diagnostiko klinikoak eta produktu ortoprotesikoak (1520) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Albaitaritza Gradua gehituko da.

**Esku-hartze soziokomunitarioa (1521) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Okupazio Terapiako Gradua gehituko da.

**Akuikulturako prozesuak (1522) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Gehituko dira:

Albaitaritza Gradua.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

**Makinak, zerbitzuak eta produkzioak (1559) – a) Azpiatala 1 Kidesuna.**

Ingeniaritza Mekanikoa gehituko da.

**Helduen Hezkuntza: Ezaguera Zientifiko teknologikoaren esparrua (1585).**

a) Azpiatala 1 Kidesuna.

Gehituko dira:

Bioteknologiako Lizentziatura.

Elikagaien Prozesu eta Produktuen Berrikuntza Gradua.

b) Azpiatala 2 Kidetasuna.

Gehituko dira:

Albaitaritza Gradua.

Ekonomia Gradua.

Lidergo Ekintzailea eta Berrikuntza Gradua.

Zerga Sistemako eta Administrazio Publikoko Gradua.

|                   |  |
|-------------------|--|
| FRANTSESA<br>0102 | <p>a) 1 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Frantses Filologia</li> <li>- Filologia: Filologia Erromanikoa atala (frantsesa)</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Frantsesa)</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (Frantsesa)</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (frantsesa)</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (lehen hizkuntza: frantsesa) / (frantsesa-ingelesa)</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta beren Literaturak (frantsesa)</li> <li>- Ikasketa Frantsesak</li> <li>- Frantseseko eta Gaztelaniako Ikasketak</li> <li>- Ingeleseko eta Frantseseko Ikasketak</li> <li>- Ikasketa Frankofono Aplikatuak</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Frantsesa)</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (lehen hizkuntza frantsesa)</li> </ul> <hr/> <p>b) 2 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Frantsesa)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk**</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Frantsesa)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (beste aipamen edo ibilbideak)*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa*</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta beren Literaturak (beste aipamen edo ibilbideak)*</li> <li>- Hizkuntza Aplikatuak*</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako Ikasketak*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Zientziak eta Literatur Ikasketak*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk**</li> </ul> <p>*Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Frantseseko B2 maila edo goragokoa, maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> <p>**Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Frantseseko C1 maila edo goragokoa, maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> |
|                   | c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.   |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <p>INGELESA<br/>0103</p> | <p>a) 1 Kidesuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ingeles Filologia</li> <li>- Filologia: Anglogermaniar atala</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Ingelesa)</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (Ingelesa)</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (ingelesa)</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (lehen hizkuntza: ingelesa) / (frantsesa-ingelesa)</li> <li>- Ingeles Ikasketak</li> <li>- Ingelesa</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Ingelesa)</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (lehen hizkuntza ingelesa)</li> </ul>  |
|                          | <p>b) 2 Kidesuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Ingelesa)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk**</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Ingelesa)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (beste aipamen edo ibilbideak)*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa*</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Aplikatuak*</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako Ikasketak*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Zientziak eta Literatur Ikasketak*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk**</li> </ul> <p>*Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Ingeleseko B2 maila edo goragokoa. maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> <p>**Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Ingeleseko C1 maila edo goragokoa. maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> |
|                          | <p>c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.</p>  |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <p>ALEMANA<br/>0104</p> | <p>a) 1 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aleman Filologia</li> <li>- Filologia: Anglogermaniar atala</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Alemana)</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (Alemana)</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (alemana)</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (lehenengo hizkuntza: alemana)</li> <li>- Ikasketa Alemaniarrak</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Alemana)</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (lehenengo hizkuntza: alemana)</li> </ul>  |
|                         | <p>b) 2 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = alemana)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk**</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = alemana)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (beste aipamen edo ibilbideak)*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa*</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza aplikatuak*</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako Ikasketak*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulu batzuk (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Zientziak eta Literatur Ikasketak*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk**</li> </ul> <p>*Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Alemanezko B2 maila edo goragokoa, maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> <p>**Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko Alemanezko C1 maila edo goragokoa, maiatzaren 15eko 73/2012 Dekretuko eranskinaren (2012-05-29ko EHAA) eta dagozkion eguneratzeen arabera.</p> |
|                         | <p>c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.</p>   |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| EUSKERA ETA<br>LITERATURA<br>0106 | <p>a) 1 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Euskal Filologia</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Euskal Filologia</li> <li>- Euskal Ikasketak</li> <li>- Euskal Hizkuntza eta Kultura</li> </ul>   |
|                                   | <p>b) 2 Kidetasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (euskal filologia izan ezik)*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa*</li> </ul> <p>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk**</p> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (euskal filologia izan ezik)*</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako Ikasketak*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa*</li> </ul> <p>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk**</p> <p>*Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko C1 maila edo goragokoa euskararen (ikus 297/2010 Dekretua, euskararen jakite-maila egiaztatzen duten tituluak eta ziurtagiriak baliokidetu, eta Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko mailekin parekatzeko dena -2010-11-15eko EHAA-, eta 47/2012 Dekretua, apirilaren 3koa, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatetik salbuesteko dena (2012-04-16ko EHAA).</p> <p>**Gehi Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko C2 maila euskararen (ikus 297/2010 Dekretua, euskararen jakite-maila egiaztatzen duten tituluak eta ziurtagiriak baliokidetu, eta Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko mailekin parekatzeko dena -2010-11-15eko EHAA-, eta 47/2012 Dekretua, apirilaren 3koa, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatetik salbuesteko dena (2012-04-16ko EHAA).</p> |
|                                   | <p>c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.</p>   |

|   |  |
|---|--|
| GAZTELANIA ETA<br>LITERATURA<br>0134  | <p>a) 1 Kidetasuna:</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hispaniar Filologia</li> <li>- Filologia Erromanikoa</li> <li>- Filologia Klasikoa</li> <li>- Literaturaren Teoria eta Literatura Konparatua</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hispaniar Filologia</li> <li>- Filologia Erromanikoa</li> <li>- Filologia Klasikoa</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (Hispanikoak, Erromanikoak, Ikasketa Linguistikoak, Literatur Ikasketak)</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (lehenengo hizkuntza espainiera)</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta beren Literaturak (espainiera)</li> <li>- Ikasketa Hispanikoak</li> <li>- Frantseseko eta Gaztelaniako Ikasketak</li> <li>- Gaztelera: Hizkuntza eta Literatura</li> <li>- Literatura Orokorra eta Konparatua</li> </ul>  |
|   | <p>b) 2. Kidetasuna:</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)</li> <li>- Hizkuntzalaritza</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa</li> </ul> <p>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk*</p> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)</li> <li>- Hizkuntzalaritza</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (beste aipamen edo ibilbideak)</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (beste hizkuntza batzuk)</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta beren Literaturak (beste aipamen edo ibilbideak)</li> <li>- Hizkuntza Aplikatuak</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako Ikasketak</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulu batzuk</li> <li>- Hizkuntza Zientziak eta Literatur Ikasketak</li> </ul> <p>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk*</p>  |
|   | <p>*Gehi Espainierako DELE Diploma (C2 maila edo goragokoa) edo Hizkuntza Eskola Ofizialetako Espainierako C2 maila edo ondoren aipatzen diren edozein master titulazio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Unibertsitate Masterra: Espainieraren Didaktika Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelaniaren Irakaskuntza Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Hizkuntzen Irakaskuntzan Gaztelania Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Eremu Profesionaletan Gaztelania Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelania Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelanian Aditua Eremu Profesionaletan Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelaniako Irakasleen Prestakuntza Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelania, Literatura Hispanikoa eta Gaztelania Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelaniako Irakaskuntzan Aplikatutako Hizkuntzalaritza Atzerriko Hizkuntza gisa</li> <li>- Unibertsitate Masterra: Gaztelaniaren Hizkuntzalaritza eta Irakaskuntza Atzerriko Hizkuntza gisa</li> </ul> |
| <p>c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.</p> |  |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <p>ITALIERA<br/>0133</p> | <p>a) 1 Kideasuna</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Italiar Filologia</li> <li>- Filologia: Filologia Erromanikoa atala (Italiara)</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Italiara)</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filologia (Italiara)</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (Italiara)</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (lehen hizkuntza: italiara)</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta Literaturak (Italiara)</li> <li>- Italiar Ikasketak</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (B hizkuntza = Italiara)</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulazio batzuk (lehen hizkuntza: italiara)</li> </ul>  |
|                          | <p>b) 2 Kideasuna:</p> <p>Lizentziatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Italiara)</li> <li>- Filologia (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste lizentziatura batzuk**</li> </ul> <p>Gradua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (C hizkuntza = Italiara)</li> <li>- Filologia (beste batzuk)*</li> <li>- Hizkuntzalaritza*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak (beste aipamen edo ibilbide batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Modernoak eta Kudeaketa*</li> <li>- Hizkuntza eta Literatura Modernoak (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Erromanikoak eta Literatura (beste aipamen edo ibilbide batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Aplikatuak*</li> <li>- Beste hizkuntza batzuetako ikasketak*</li> <li>- Itzulpengintza eta Interpretazioa (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Itzulpengintzako beste titulu batzuk (beste hizkuntza batzuk)*</li> <li>- Hizkuntza Zientziak eta Literatur Ikasketak*</li> <li>- Arte eta Humanitateen adarreko edo Gizarte eta Lege Zientzien adarreko beste gradu batzuk**</li> </ul> <p>*Gehi hurrengo titulazioetako bat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diploma Avanzado di Lingua Italiana (DALI)</li> <li>- Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello 3 (CELI 3)</li> <li>- CILS DUE B2</li> <li>- PLIDA B2</li> <li>- PLIDA COMMERCIALE B2</li> <li>- Int. IT</li> <li>- Diploma Intermedio di Lingua Italiana (DILI)</li> <li>- Diploma Commerciale di Lingua Italiana (DALC)</li> <li>- Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello 4 (CELI 4)</li> <li>- CIC C1</li> <li>- CILS TREE C1</li> <li>- PLIDA C1</li> <li>- PLIDA COMMERCIALE C1</li> <li>- Diploma Avanzato di Lingua Italiana (DALI 1)</li> <li>- Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello 5 (CELI 5)</li> <li>- CILS QUATTRO C2</li> <li>- PLIDA C2</li> <li>- IT</li> <li>- Diploma Avanzato di Lingua Italiana (DALI 2)</li> <li>- Hizkuntza Eskola Ofizialetako italerazko maila aurreratua (B2) edo goragokoa</li> </ul> |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>**Gehi hurrengo titulazioetako bat:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Diploma Commerciale di Lingua Italiana (DALC)</li><li>- Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello 4 (CELI 4)</li><li>- CIC C1</li><li>- CILS TREE C1</li><li>- PLIDA C1</li><li>- PLIDA COMMERCIALE C1</li><li>- Diploma Avanzato di Lingua Italiana (DALI 1)</li><li>- Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello 5 (CELI 5)</li><li>- CILS QUATTRO C2</li><li>- PLIDA C2</li><li>- IT</li><li>- Diploma Avanzato di Lingua Italiana (DALI 2)</li><li>- Hizkuntza Eskola Ofizialetako italierazko Gaitasun Maila (C1)</li></ul> |
|  | c) Unibertsitateko Titulu Ofizialen Katalogoan aurrekoen baliokideak diren tituluak.   |